

**Совет Безопасности**

Distr.: General
26 September 2001
Russian
Original: English/French

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 4382-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 26 сентября 2001 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Положение в Центральноафриканской Республике», Председатель Совета Безопасности сделал от имени членов Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 19 сентября 2001 года (S/2001/886), представленный в соответствии с заявлением Председателя Совета от 17 июля 2001 года (S/PRST/2001/18), в частности его рекомендации относительно того, каким образом Организация Объединенных Наций могла бы и далее содействовать восстановлению Центральноафриканской Республики.

Совет Безопасности выражает свою признательность Представителю Генерального секретаря генералу Ламину Сиссе и Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (ООНПМЦАР).

Совет Безопасности выражает свою сохраняющуюся глубокую озабоченность по поводу неустойчивой ситуации в Центральноафриканской Республике. Он вновь призывает все стороны к политическому диалогу, национальному примирению и соблюдению прав человека в духе Пакта о национальном примирении 1998 года. В этой связи он принял к сведению призывы властей Центральноафриканской Республики к национальному единству.

Совет Безопасности призывает власти Центральноафриканской Республики следовать международно принятым стандартам в отношении должной процедуры при проведении расследований и судебных разбирательств в отношении лиц, участвовавших в попытке переворота в мае 2001 года. Эти процедуры должны быть транспарентными и не должны приводить к ухудшению межэтнических отношений в Центральноафриканской Республике. Беженцы, покинувшие страну после неудавшегося переворота, должны иметь возможность в условиях безопасности вернуться в страну, не опасаясь преследования по этническим признакам.

Совет Безопасности призывает международное сообщество безотлагательно внести существенный вклад в дело восстановления Центральноафриканской Республики и подчеркивает, что польза от такого

вклада будет в значительной мере зависеть от усилий, которые само правительство Центральноафриканской Республики предпримет с этой целью. Совет подчеркивает, что необходимо срочно решить важнейшие вопросы выплаты внешнего долга и погашения задолженности по зарплате перед гражданскими служащими.

Совет Безопасности призывает Программу развития Организации Объединенных Наций и международные финансовые учреждения, в частности Всемирный банк, Международный валютный фонд и Африканский банк развития, рассмотреть, в консультации с правительством Центральноафриканской Республики и Представителем Генерального секретаря, пути укрепления потенциала правительства Центральноафриканской Республики в области решения стоящих перед ним экономических и финансовых вопросов, в том числе путем откомандирования экспертов высокого уровня. Совет предлагает Генеральному секретарю информировать его о принятых в этой связи мерах при представлении его следующего доклада о положении в Центральноафриканской Республике. Кроме того, Совет настоятельно призывает бреттон-вудские учреждения проявить исключительное понимание в отношении Центральноафриканской Республики.

Совет Безопасности с интересом отмечает намерение Генерального секретаря, в координации с правительством Центральноафриканской Республики, продлить мандат ООНПМЦАР и укрепить его в соответствии с положениями пункта 29 его доклада от 19 сентября 2001 года (S/2001/886).

Совет Безопасности подчеркивает необходимость дальнейшей реорганизации центральноафриканских вооруженных сил, чтобы они могли эффективно, надежно и беспристрастно выполнять свою роль, служа интересам центральноафриканского народа. Он также напоминает о большом значении осуществления эффективной программы сбора оружия. В этой связи он поддерживает рекомендации, содержащиеся в пунктах 17 и 18 доклада Генерального секретаря.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря продолжать регулярно информировать его о деятельности ООНПМЦАР и о положении в Центральноафриканской Республике, в частности в том, что касается вопросов политического диалога, национального примирения и соблюдения прав человека».